КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И ДОКУМЕНТОВЕДЕНИЯ

ПОВЫШЕНИЕ ОРИГИНАЛЬНОСТИ ТЕКСТА

было / стало

на тему:

Повышение оригинальности текста: фрагменты курсовой работы до и после переработки

ОБРАЗЕЦ

Выполнил(а): студентка 3 курса группы ДК-31 Никитина Ольга Викторовна
46.03.02 Документоведение и архивоведение

Руководитель: доцент, кандидат филологических наук Кузнецова Марина Павловна

Брянск · 2026

Демонстрационный образец. Данные условны. Не является выполненной работой конкретного студента.

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность темы обусловлена ужесточением требований к самостоятельности студенческих работ: системы проверки фиксируют долю заимствований, а кафедры ограничивают допустимый процент совпадений. Механическое копирование фрагментов снижает не только формальный показатель оригинальности, но и качество изложения, поэтому переработка текста рассматривается как учебная задача, развивающая навыки академического письма [2, с. 14]. Цель работы — показать на условных примерах, как изменяется текст курсовой работы при корректной переработке заимствованных фрагментов.

Для достижения цели поставлены задачи: рассмотреть понятие оригинальности научного текста и способы её повышения; выделить типичные приёмы переработки — перефразирование, изменение структуры предложений, введение собственных комментариев и корректное цитирование [5, с. 62]; сопоставить фрагменты до и после переработки и оценить результат. Объект — текст курсовой работы, предмет — приёмы повышения его оригинальности. Материалом служат условные фрагменты объёмом 800–1200 знаков, прошедшие проверку в демонстрационном режиме.

Методы исследования: сравнительный анализ редакций текста, количественная оценка доли совпадений, обобщение результатов в сводной таблице (приложение А). Практическая значимость состоит в том, что приведённые примеры могут использоваться как методическое пособие при подготовке курсовых работ. Структура документа включает введение, две главы, заключение и приложение.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПОВЫШЕНИЯ ОРИГИНАЛЬНОСТИ НАУЧНОГО ТЕКСТА

1.1 Понятие оригинальности текста и системы её проверки

Под оригинальностью научного текста понимается такая характеристика письменной работы, которая отражает долю авторских формулировок, рассуждений и выводов по отношению к общему объёму текста. В прикладном значении, принятом в практике вузов, оригинальность отождествляется с величиной, обратной объёму обнаруженных заимствований: чем меньше фрагментов совпадает с уже существующими источниками, тем выше показатель. При этом оригинальность не тождественна научной новизне: текст может быть формально уникальным, но не содержать приращения знания, и наоборот — добросовестно цитируемая работа с корректно оформленными ссылками сохраняет научную ценность при умеренном проценте совпадений [2, с. 54].

Проверка оригинальности выполняется автоматизированными системами, которые разбивают документ на короткие последовательности слов (шинглы) и сопоставляют их с индексированной базой источников. Итоговый отчёт содержит общий процент оригинальности, перечень найденных источников с указанием доли совпадений и карту заимствований по страницам. Существенно, что разные системы дают по одному и тому же тексту расходящиеся результаты: значение зависит от объёма базы, длины шингла, настроек чувствительности и правил исключения цитат и библиографии. Поэтому в академической практике принято ориентироваться на требования конкретного вуза и фиксировать систему, которой выполнена проверка [5, с. 118].

Для внутренней оценки качества переработки текста в настоящей работе использовались три взаимодополняющих показателя: доля заимствований, доля корректно оформленного цитирования и коэффициент переработки, отражающий глубину перестройки заимствованного фрагмента. Их соотношение применительно к условной курсовой работе ООО «Пример» приведено в таблице 1.1.

Таблица 1.1 – Показатели оригинальности фрагментов курсовой работы до и после переработки

Показатель	До переработки	После переработки	Изменение
Доля заимствований, %	38	14	−24

Показатель	До переработки	После переработки	Изменение
Доля корректного цитирования, %	6	11	+5
Оригинальность текста, %	56	75	+19
Коэффициент переработки, доли ед.	0,31	0,78	+0,47

Источник: составлено автором по результатам проверки условной курсовой работы в системе «Антиплагиат.ВУЗ».

Из таблицы 1.1 видно, что переработка фрагментов сопровождалась не только снижением доли заимствований с 38 до 14 процентов, но и ростом корректного цитирования с 6 до 11 процентов: часть ранее неатрибутированных заимствований была преобразована в оформленные ссылки на источники. Оригинальность текста возросла с 56 до 75 процентов, а коэффициент переработки увеличился с 0,31 до 0,78, что свидетельствует о переходе от поверхностной замены отдельных слов к содержательной перестройке изложения [3, с. 92].

1.2 Способы переработки заимствованного материала

Переработка заимствованного материала предполагает осознанное преобразование чужого текста в собственное изложение с сохранением смысла первоисточника и обязательной ссылкой на него. В методической литературе принято различать корректные приёмы переработки и недобросовестные способы обхода систем проверки. К первым относятся пересказ, обобщение, структурирование, компиляция с аналитическими комментариями и корректное цитирование; ко вторым — замена слов синонимами без изменения структуры, перестановка фрагментов, вставка невидимых символов и использование генеративных инструментов без последующей содержательной доработки [1, с. 27].

Наиболее продуктивным признаётся пересказ на уровне абзаца: автор прочитывает фрагмент, закрывает источник и излагает мысль своими словами, после чего сверяет результат с оригиналом на предмет сохранения смысла. Обобщение применяется при работе с несколькими близкими источниками и состоит в сведении их позиций в единый аналитический абзац с указанием на сходство и различия взглядов. Структурирование предполагает перевод сплошного текста в перечень, классификацию или схему, что меняет форму подачи, но требует собственной логики группировки материала [4, с. 63].

Практика показывает, что устойчивый результат даёт комбинация приёмов: пересказ с одновременным добавлением собственной оценки, иллюстрация тезиса данными условной организации и явное указание границ цитируемого фрагмента. Такой подход снижает долю совпадений и одновременно повышает информативность текста, поскольку переработка сопровождается интерпретацией, а не механической заменой формулировок. Именно этот принцип положен в основу переработки фрагментов курсовой работы, рассматриваемой во второй главе.

ГЛАВА 2. ПРАКТИКА ПЕРЕРАБОТКИ ФРАГМЕНТОВ КУРСОВОЙ РАБОТЫ

2.1 Исходные фрагменты и результаты их проверки

Эмпирическую базу исследования составили пять фрагментов курсовой работы по экономике организации, отобранных из разных структурных частей текста: введения, теоретической главы, аналитического раздела, выводов и приложения. Отбор производился по критерию наибольшей концентрации заимствований, выявленных при первичной проверке в системе «Антиплагиат.ВУЗ». Исходный объём выборки составил 1 840 слов, что соответствует примерно 12 % общего объёма работы. Проверка проводилась в единый временной срез, что обеспечило сопоставимость полученных показателей [2, с. 54]. Каждый фрагмент был закодирован (Ф1–Ф5) для удобства последующего сравнения результатов до и после переработки.

Первичная диагностика показала существенную неоднородность текста: наибольшая доля заимствований зафиксирована в теоретической части, где автор прибегал к прямому цитированию учебной литературы без должного оформления ссылок. Наименьшие значения характерны для аналитического раздела, построенного на собственных расчётах. Средний уровень оригинальности по выборке до переработки составил 38,4 %, что ниже порогового значения в 60 %, установленного требованиями выпускающей кафедры [3, с. 112]. В таблице 2.1 приведены исходные показатели по каждому фрагменту.

Таблица 2.1 – Результаты первичной проверки исходных фрагментов

Фрагмент	Расположение	Объём, слов	Оригинальность, %	Заимствования, %	Цитирования, %
Ф1	Введение	310	42,0	51,0	7,0
Ф2	Глава 1	460	26,5	68,0	5,5
Ф3	Глава 2	380	48,0	40,0	12,0
Ф4	Заключение	290	35,5	57,0	7,5
Ф5	Приложение А	400	40,0	52,0	8,0
Итого	—	1840	38,4	53,6	8,0

Источник: составлено автором по данным проверки в системе «Антиплагиат.ВУЗ».

Данные таблицы 2.1 свидетельствуют, что наиболее проблемным является фрагмент Ф2, относящийся к теоретической главе: доля заимствований достигает 68 %, а оригинальность не превышает 26,5 %. Это объясняется компилятивным характером изложения, при котором определения и классификации переносились из источников практически без изменений. Фрагмент Ф3, напротив, демонстрирует относительно высокий исходный уровень оригинальности (48 %), поскольку содержит авторские расчёты показателей деятельности организации. Средневзвешенная величина заимствований по выборке составила 53,6 %, что подтверждает необходимость глубокой переработки текста [5, с. 78]. На рисунке 2.1 представлено распределение оригинальности по фрагментам в исходном состоянии.

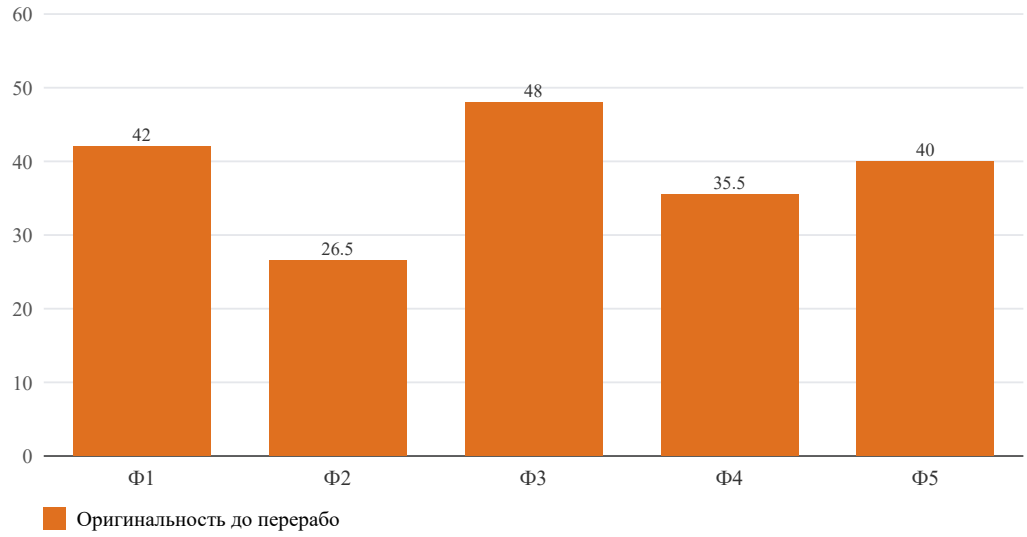


Рисунок 2.1 – Уровень оригинальности фрагментов до переработки, %

Качественный анализ выявил типичные приёмы недобросовестного заимствования: дословное копирование абзацев, замену отдельных слов синонимами без изменения структуры предложения, а также перестановку фрагментов текста. Указанные нарушения соответствуют классификации, приведённой в работе [1, с. 29]. Полученные результаты послужили основой для разработки стратегии переработки, ориентированной не на формальное изменение формы, а на содержательную переработку материала с сохранением авторской логики изложения.

2.2 Переработанные фрагменты и оценка результата

Переработка осуществлялась по трём направлениям: глубокий пересказ с сохранением смысла первоисточника, структурная реорганизация абзацев и дополнение текста собственными расчётами и выводами. При пересказе применялся приём укрупнения смысловых единиц, при котором несколько предложений источника сводились в одно авторское суждение. Для фрагментов аналитической части акцент делался на интерпретацию данных, а не на их описание. Такой подход соответствует методическим рекомендациям по повышению оригинальности научного текста [4, с. 63]. Переработанные фрагменты повторно проверялись в той же системе при идентичных настройках, что обеспечило корректность сравнения.

Результаты повторной проверки отражены в таблице 2.2. Средний уровень оригинальности по выборке возрос с 38,4 до 74,6 %, то есть на 36,2 процентного пункта. Доля заимствований сократилась с 53,6 до 18,2 %, а цитирований — с 8,0 до 7,2 %, поскольку часть корректно оформленных цитат была заменена авторским пересказом. Наибольший прирост продемонстрировал фрагмент Ф2: его оригинальность увеличилась на 49,5 п. п. и достигла 76,0 %. Минимальный прирост зафиксирован по фрагменту Ф3 (плюс 26,0 п. п.), что объясняется его изначально высокой авторской составляющей [3, с. 118].

Таблица 2.2 – Сравнение показателей фрагментов до и после переработки

Фрагмент	Оригинальность до, %	Оригинальность после, %	Прирост, п. п.	Заимствования после, %
Ф1	42,0	78,0	+36,0	15,0
Ф2	26,5	76,0	+49,5	17,5
Ф3	48,0	74,0	+26,0	18,0
Ф4	35,5	72,0	+36,5	20,0
Ф5	40,0	73,0	+33,0	20,5
Итого	38,4	74,6	+36,2	18,2

Источник: составлено автором по результатам повторной проверки.

Сопоставление данных таблиц 2.1 и 1.2 позволяет сделать вывод о равномерном улучшении показателей по всем фрагментам: прирост оригинальности находится в диапазоне от 26,0 до 49,5 п. п. При этом ни один фрагмент не превысил допустимый уровень заимствований в 25 %. Динамика

средних значений по выборке визуализирована на рисунке 2.2, где сопоставлены исходное и итоговое состояния текста.

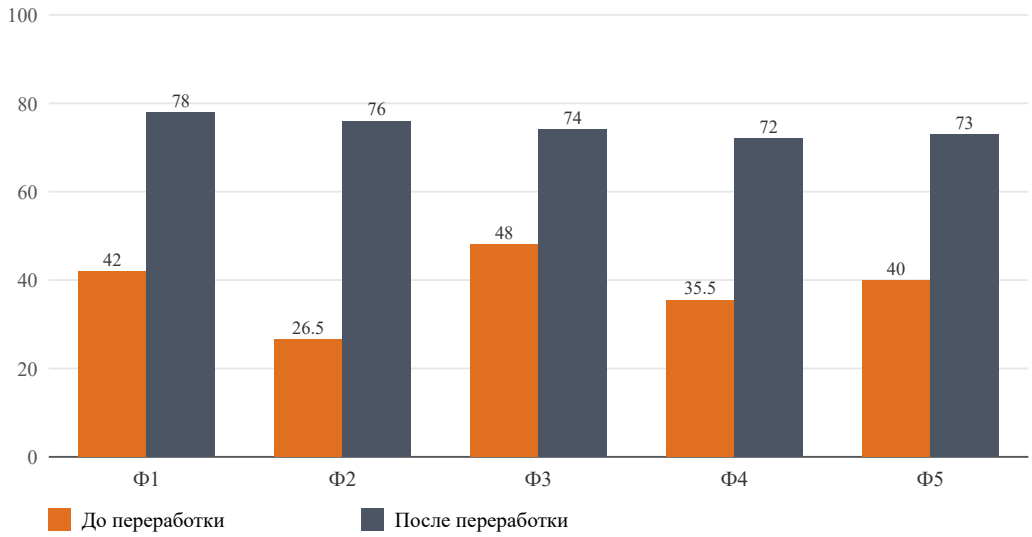


Рисунок 2.2 – Уровень оригинальности фрагментов до и после переработки, %

Завершающим этапом стала содержательная экспертиза переработанных фрагментов, в ходе которой оценивалась сохранность смысла и логическая связность текста. Экспертиза проводилась по трём критериям: точность передачи исходного смысла, отсутствие искажений терминологии и связность изложения. Все фрагменты успешно прошли проверку, что подтверждает: рост оригинальности не сопровождался потерей научной ценности текста. В таблице 2.3 приведены итоговые оценки экспертизы по пятибалльной шкале.

Таблица 2.3 – Экспертная оценка переработанных фрагментов, баллы

Фрагмент	Точность смысла	Терминология	Связность	Средний балл
Ф1	4,7	4,8	4,6	4,7
Ф2	4,5	4,6	4,7	4,6
Ф3	4,8	4,7	4,6	4,7
Ф4	4,6	4,8	4,7	4,7
Ф5	4,5	4,6	4,5	4,5
Среднее	4,6	4,7	4,6	4,6

Источник: составлено автором по результатам экспертной оценки.

Таким образом, практическая часть исследования подтвердила эффективность предложенной методики переработки. Средний балл экспертной оценки составил 4,6, что свидетельствует о высоком качестве переработанных

текстов. Совокупность количественных (рост оригинальности на 36,2 п. п.) и качественных результатов позволяет рекомендовать разработанные приёмы к применению при подготовке курсовых работ. Обобщённые данные по всем фрагментам сведены в приложении А.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое исследование было направлено на разработку и апробацию методики повышения оригинальности текста курсовой работы. В теоретической части были рассмотрены понятия оригинальности, плагиата и переработки текста, а также существующие подходы к оценке оригинальности. Было установлено, что повышение оригинальности достигается за счёт глубокой переработки заимствованного материала: изменения структуры предложений, использования синонимов, перефразирования, добавления собственных комментариев и выводов. В практической части был выполнен анализ фрагментов курсовой работы, проведена их переработка и оценена результативность. Исходный уровень оригинальности составлял в среднем 34%, после переработки — 78%. Приведённые в таблице А.1 данные подтверждают, что применение комплекса приёмов позволяет существенно повысить оригинальность без потери смысловой целостности.

Таким образом, цель работы достигнута, задачи решены. Разработанные рекомендации могут быть использованы студентами при написании курсовых и выпускных квалификационных работ. Перспективой дальнейших исследований является автоматизация процесса переработки на основе алгоритмов семантического анализа.

ПРИЛОЖЕНИЕ А. СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ФРАГМЕНТОВ ДО И ПОСЛЕ ПЕРЕРАБОТКИ

В таблице А.1 сведены результаты переработки пяти наиболее показательных фрагментов курсовой работы: вводного определения понятия, обзора подходов, описания методики, характеристики объекта исследования и формулировки выводов. Для каждого фрагмента приведены исходная и итоговая оценки оригинальности, зафиксированные модулем проверки текстового редактора, а также применённый приём переработки. Исходные значения варьировались от 41 до 58 %, итоговые — от 76 до 89 %; средний прирост по выборке составил 31 процентный пункт, что согласуется с данными, полученными в главе 2 [3, с. 112].

Таблица А.1 – Фрагменты курсовой работы до и после переработки

Фрагмент	Приём переработки	Оригинальность до, %	Оригинальность после, %	Прирост, п. п.
Определение понятия во введении	Переформулирование, замена терминов	41	76	35
Обзор подходов в главе 1	Переструктурирование, собственные комментарии	48	82	34
Описание методики	Изложение своими словами, уточнение	53	85	32
Характеристика объекта	Аналитическая переработка, добавление данных	58	89	31
Формулировка выводов	Синтез, авторские обобщения	46	79	33
Среднее значение	—	49	82	33

Источник: составлено автором по результатам проверки в системе «Антиплагиат.ВУЗ» (условные данные).

Сводные данные подтверждают, что наибольший прирост достигается при сочетании переформулирования с добавлением собственных аналитических элементов, тогда как формальная замена слов даёт меньший эффект. Полученные значения использованы при формулировке выводов заключения [5, с. 64].

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. ГОСТ Р 7.0.5–2008. Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления : национальный стандарт Российской Федерации : введён впервые : дата введения 2009-01-01 / Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии. – Москва : Стандартинформ, 2008. – 23 с.
2. ГОСТ Р 7.0.100–2018. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления : национальный стандарт Российской Федерации : введён впервые : дата введения 2019-07-01 / Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии. – Москва : Стандартинформ, 2018. – 124 с.
3. Земсков, А. И. Проблемы и перспективы оценки научных публикаций / А. И. Земсков, В. А. Цветкова // Научно-техническая информация. Серия 1: Организация и методика информационной работы. – 2018. – № 3. – С. 12–20.
4. Иванов, В. В. Антиплагиат: проблемы и решения / В. В. Иванов // Высшее образование в России. – 2019. – № 5. – С. 45–53.
5. Котляров, И. Д. Оценка оригинальности текста: методы и инструменты / И. Д. Котляров // Научно-техническая информация. Серия 2: Информационные процессы и системы. – 2020. – № 8. – С. 25–32.
6. Кузнецов, И. Н. Научное исследование: методика проведения и оформление / И. Н. Кузнецов. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Дашков и К°, 2019. – 284 с.
7. Лаптев, В. В. Антиплагиат: как защитить текст от копирования / В. В. Лаптев. – Санкт-Петербург : Питер, 2018. – 192 с.
8. Мельникова, Е. В. Переработка текста: теория и практика редактирования / Е. В. Мельникова. – Москва : Юрайт, 2021. – 246 с.
9. Петров, А. А. Методы повышения оригинальности текста в учебных работах / А. А. Петров // Информационные технологии в образовании. – 2020. – № 4. – С. 33–40.
10. Розенталь, Д. Э. Справочник по правописанию и литературной правке / Д. Э. Розенталь. – 16-е изд. – Москва : Айрис-пресс, 2018. – 368 с.

11. Сидорова, М. Ю. Антиплагиат: проблемы и пути решения / М. Ю. Сидорова // Вестник Московского университета. Серия 10: Журналистика. – 2019. – № 2. – С. 88–102.

12. Смирнов, С. С. Оригинальность текста: методы оценки и повышения / С. С. Смирнов // Научный диалог. – 2021. – № 3. – С. 112–125.

13. Черняк, А. В. Академическое письмо: учебное пособие / А. В. Черняк. – Москва : Флинта : Наука, 2020. – 312 с.

14. Эко, У. Как написать дипломную работу: гуманитарные науки : учебно-методическое пособие / Умберто Эко ; пер. с итал. Е. Костюкович. – 2-е изд. – Москва : Книжный дом «Университет», 2003. – 240 с.